

1. 367  
DECRETO N°

TEMUCO,

01 ABR 2013

**VISTOS :**

1. La escritura pública celebrada entre la Municipalidad de Temuco y R y S Seguridad Limitada, Rol Único Tributario número 76.033.731-5.

2. Las normas establecidas en la Ley N° 19.886, de Compras Públicas y su Reglamento.

3. Las facultades contenidas en la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades.

**DECRETO:**

1. Apruébese modificación de contrato "Vigilancia electrónica para inmuebles municipales", celebrado entre la Municipalidad de Temuco y R y S seguridad Ltda. por escritura pública de fecha 12 de marzo de 2013.

2. La modificación convenida consiste en excluir de la prestación del servicio de vigilancia electrónica los inmuebles singularizados en la cláusula segunda de la escritura.

3. Por la modificación convenida la Municipalidad de Temuco rebajará del valor mensual a pagar la suma de 67,25 Unidades de Fomento (mensuales), impuestos incluidos.

4. La escritura mencionada en los numerales anteriores se entiende formar parte integrante del presente Decreto Alcaldicio.

ANOTESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVESE.

  
  
**JUAN ABANEDA NAVARRO**  
SECRETARIO MUNICIPAL

JFV/ICHI

Distribución:

- Administrador Municipal
- Dirección de Control Interno
- Dirección A. Jurídica
- Dirección de Administración y Finanzas
- Depto. Gestión Administrativa
- Unidad de Propuestas
- R y S Seguridad Ltda.
- Oficina de Partes



  
**MIGUEL BECKER ALVEAR**  
ALCALDE



**JORGE ELIAS TADRES HALES**  
NOTARIO PUBLICO  
TEMUCO



REPERTORIO N° 1702.-/2013

**SEGUNDO BIMESTRE DEL AÑO 2013**

**MODIFICACION CONTRATO SERVICIO VIGILANCIA  
ELECTRONICA PARA INMUEBLES MUNICIPALES**

**MUNICIPALIDAD DE TEMUCO**

**-A-**

**"R Y S SEGURIDAD LIMITADA"**

&RYS.MOD/RBF\*\*\*\*\*

**EN TEMUCO**, República de Chile a **doce** de Marzo del año **dos mil trece.-**

Ante mí, **JORGE ELIAS TADRES HALES**, Abogado, Notario Público de la Agrupación de las Comunas de Temuco, Padre Las Casas, Cunco, Vilcún, Freire y Melipeuco, con oficio en calle Antonio Varas número novecientos setenta y seis, **comparece: La MUNICIPALIDAD DE TEMUCO**, Rol Único Tributario número sesenta y nueve millones ciento noventa mil setecientos guión siete, representada por su alcalde **MIGUEL ANGEL BECKER ALVEAR**, quien declara ser chileno, casado, funcionario público, cédula de nacional de identidad número

ambos domiciliados para estos efectos en calle Arturo Prat número seiscientos cincuenta, de la comuna de Temuco, y por la otra, **"R Y S SEGURIDAD LIMITADA"**, Rol único tributario número setenta y seis millones treinta y tres mil setecientos treinta y uno guión cinco, representada por el señor **PATRICIO ANTONIO SALINAS SILVA**, chileno, empleado, Cédula Nacional de Identidad número

ambos domiciliados en calle

de la comuna de Temuco, los comparecientes mayores de edad quienes acreditan su identidad con sus respectivas cédulas que exhiben, declaran pertenecerles y exponen: **PRIMERA:** Mediante Escritura Pública de fecha treinta y uno de mayo de dos mil diez, la Municipalidad de Temuco y la Sociedad "R Y S SEGURIDAD LIMITADA", celebraron un contrato de prestación de servicio de vigilancia, resultante de la **Propuesta Pública Número siete guión dos mil diez "Contratación de Servicio de Vigilancia Activa para Inmuebles Municipales"**, contrato aprobado por Decreto Alcaldicio Número mil cuatrocientos sesenta y siete de fecha once de junio de dos mil diez. El referido contrato fue **renovado hasta el día primero de junio de dos mil trece**, mediante escritura pública de fecha diecinueve de junio de dos. **SEGUNDA:** Mediante el presente acto e instrumento y de conformidad lo permite el artículo diecisiete de las Bases Administrativas del llamado a Propuesta Pública, las partes vienen en modificar el contrato individualizado en la cláusula Primera, en el sentido de **excluir de la prestación del servicio** los siguientes Jardines Infantiles: "Los Organilleros"; "Los Músicos"; Los Sembradores"; "Parque Costanera" y Los jardines de Labranza". La presente modificación implica una rebaja total de **sesenta y siete coma veinticinco Unidades de Fomento mensuales**, que corresponde a la suma del valor pagado por cada uno de los Jardines Infantiles indicados, esto es trece coma cuarenta y cinco Unidades de Fomento. **TERCERA:** La referida modificación fue aprobada con fecha tres de enero de dos mil trece por la Comisión Coordinadora de Procesos de Compra y Evaluación de Propuestas. **CUARTA:** En todo lo no modificado por el presente instrumento se mantiene vigente lo dispuesto en el contrato celebrado entre las partes mediante Escritura Pública de fecha treinta y uno de mayo de dos mil diez y sus modificaciones. **QUINTA:** La personería de don Miguel Ángel Becker Alvear para actuar en representación de la Municipalidad de Temuco, consta de Acta de Constitución del Concejo Municipal de fecha de seis de



**JORGE ELIAS TADRES HALES**  
NOTARIO PUBLICO  
TEMUCO



diciembre de dos mil doce, aprobada por decreto Alcaldicio número cuatro mil trescientos sesenta y ocho de igual fecha ocho. **SEXTA:** La personería de don **PATRICIO ANTONIO SALINAS SILVA**, para actuar en la representación de R y S Seguridad consta en Escritura Pública de modificación de sociedad, otorgada ante el Notario Público de Temuco don **RODRIGO SANHUEZA RIOS**, Suplente del Titular don **JUAN ANTONIO LOYOLA OPAZO** con fecha ocho de octubre de dos mil diez, Repertorio número siete mil doscientos ochenta y uno. Personerías tanto del Alcalde como del representante de la contratista no se insertan por ser conocida de las partes y del Notario que autoriza. **SEPTIMA:** Se faculta a la abogada Mónica Orietta Rizzo Alonso para efectuar las rectificaciones y complementar las omisiones que pudieran surgir en el otorgamiento del presente instrumento. **OCTAVA:** Los gastos notariales que irroque la celebración del presente contrato serán de responsabilidad exclusiva de la prestadora de servicio. Anotada en el Repertorio de Instrumentos Públicos bajo el número mil setecientos dos.-

En comprobante previa lectura, firma.- Se da copia.- Doy Fe.-



**MIGUEL ANGEL BECKER ALVEAR**  
ALCALDE MUNICIPALIDAD DE TEMUCO

**PATRICIO ANTONIO SALINAS SILVA**  
En rep: "R Y S SEGURIDAD LIMITADA"



76033738-5

LA PRESENTE COPIA ES TESTIMONIO  
DE SU ORIGINAL  
FIRMO Y SELLO CON ESTA FECHA

TEMUCO, 18 MAR 2013

